

# Cyngor Bwrdeistref Sirol Pen-y-bont ar Ogwr Bridgend County Borough Council

Swyddfeydd Dinesig, Stryd yr Angel, Pen-y-bont, CF31 4WB / Civic Offices, Angel Street, Bridgend, CF31 4WB



*Rydym yn croesawu gohebiaeth yn Gymraeg.  
Rhowch wybod i ni os mai Cymraeg yw eich  
dewis iaith.*

*We welcome correspondence in Welsh. Please  
let us know if your language choice is Welsh.*



Annwyl Cyngorydd,

## **CYNGOR**

Cynhelir Cyfarfod Cyngor yn Siambr y Cyngor, Swyddfeydd Dinesig, Stryd yr Angel, Pen-y-bont ar Ogwr, CF31 4WB ar **Dydd Mercher, 28 Chwefror 2018 am 15:00.**

## **AGENDA**

1. Ymddiheuriadau am absenoldeb  
Derbyn ymddiheuriadau am absenoldeb gan Aelodau.
2. Datganiadau o fuddiant  
Derbyn datganiadau o ddiddordeb personol a rhagfarnol (os o gwbl) gan Aelodau / Swyddogion yn unol â darpariaethau'r Cod Ymddygiad Aelodau a fabwysiadwyd gan y Cyngor o 1 Medi 2008.
3. Cymeradwyaeth Cofnodion 3 - 20  
I dderbyn am gymeradwyaeth y Cofnodion cyfarfod y 31/01/2018
4. I dderbyn cyhoeddiadau oddi wrth:  
(i) Maer (neu'r person sy'n llywyddu)  
(ii) Aelodau'r Cabinet  
(iii) Prif Weithredwr
5. I dderbyn adroddiad yr Arweinydd
6. Gwahoddiad i Awdurdodau Cynllunio Lleol baratoi Cynlluniau Datblygu Lleol ar y cyd (De Ddwyrain Cymru - Gorllewin) a Wahoddiad i Awdurdodau Cynllunio Lleol baratoi Cynllun Datblygu Strategol 21 - 54
7. Newid arfaethedig yn Ffiniau'r Bwrdd Iechyd - Ymgynghoriad: Gweithio'n effeithiol mewn Partneriaeth ym Mhen-y-bont ar Ogwr 55 - 84
8. Cynllun Corfforaethol 2018-22 85 - 120

Ffôn/Tel: 01656 643643

Facs/Fax: 01656 668126

Ebost/Email: [talktous@bridgend.gov.uk](mailto:talktous@bridgend.gov.uk)

Negeseuon SMS/ SMS Messaging: 07581 157014

[Twitter@bridgendCBC](https://twitter.com/bridgendCBC)

Gwefan/Website: [www.bridgend.gov.uk](http://www.bridgend.gov.uk)

Cyfnwyd testun: Rhowch 18001 o flaen unrhyw un o'n rhifau ffon ar gyfer y gwasanaeth trosglwyddo testun

Text relay: Put 18001 before any of our phone numbers for the text relay service

Rydym yn croesawu gohebiaeth yn y Gymraeg. Rhowch wybod i ni os yw eich dewis iaith yw'r Gymraeg

We welcome correspondence in Welsh. Please let us know if your language choice is Welsh

9. Strategaeth Ariannol y Tymor Canolig 2018-19 i 2021-22 a Treth Cyngor 2018-19 121 - 302
10. Materion Brys  
I ystyried unrhyw eitemau o fusnes y, oherwydd amgylchiadau arbennig y cadeirydd o'r farn y dylid eu hystyried yn y cyfarfod fel mater o frys yn unol â Rhan 4 (pharagraff 4) o'r Rheolau Trefn y Cyngor yn y Cyfansoddiad.
11. Gwahardd y Cyhoedd  
Nid oedd y cofnodion ac adroddiad sy'n ymwneud â'r eitemau canlynol yn cael eu cyhoeddi, gan fod eu bod yn cynnwys gwybodaeth eithriedig fel y'i diffinnir ym Mharagraffau 12, 14 a 16 o Ran 4 a Pharagraff 21 o Ran 5, Atodlen 12A, Deddf Llywodraeth Leol 1972, fel y'i newidiwyd gan Orchymyn Llywodraeth Leol (Cymru) 2007 (Mynediad at Wybodaeth) (Amrywio).  
  
Os, yn dilyn cymhwyso'r prawf budd y cyhoedd yn yr Is-Bwyllgor yn penderfynu yn unol â'r Ddeddf i ystyried yr eitemau hyn yn breifat, bydd y cyhoedd yn cael eu gwahardd o'r cyfarfod yn ystod ystyriaeth o'r fath.
12. Cymeradwyaeth Cofnodion wedi'u Eithrio 303 - 304  
I dderbyn am gymeradwyaeth y Cofnodion gwahardd cyfarfod y 31/1/18
13. Newidiadau i'r Ffarmwaith Rheoli (JNC) Afaethedig 305 - 310

Yn ddiffuant

**P A Jolley**

Cyfarwyddwr Gwasanaethau Gweithredol a Phartneriaethol

**Dosbarthiad:**

Cynghowrwr

S Aspey  
SE Baldwin  
TH Beedle  
JPD Blundell  
NA Burnett  
MC Clarke  
N Clarke  
RJ Collins  
HJ David  
P Davies  
PA Davies  
SK Dendy  
DK Edwards  
J Gebbie  
T Giffard  
RM Granville  
CA Green  
DG Howells

Cynghorwyr

A Hussain  
RM James  
B Jones  
M Jones  
MJ Kearns  
DRW Lewis  
JE Lewis  
JR McCarthy  
DG Owen  
Cyng  
RL Penhale-Thomas  
AA Pucella  
JC Radcliffe  
KL Rowlands  
B Sedgebeer  
RMI Shaw  
CE Smith  
SG Smith

Cynghorwyr

JC Spanswick  
RME Stirman  
G Thomas  
T Thomas  
JH Tildesley MBE  
E Venables  
SR Vidal  
MC Voisey  
LM Walters  
KJ Watts  
CA Webster  
DBF White  
PJ White  
A Williams  
AJ Williams  
HM Williams  
JE Williams  
RE Young